

## PRENUMERATA

w miejscu:

rocznie . . . rs. 3 kop. 20  
półrocznie . . . rs. 1 kop. 60  
kwartalnie . . . rs. — kop. 80  
Cena pojedynczego numeru  
kop. 8.

z przesyłką:

rocznie . . . rs. 4 kop. 80  
półrocznie . . . rs. 2 kop. 40  
kwartalnie . . . rs. 1 kop. 20

# TYGODNIK

## OGŁOSZENIA.

Za ogłoszenie 1-razowe k. 8 od jednoszpaltowego wiersza petitu. Za ogłoszenia kilkakrotne — po k. 5. od wiersza. Za reklamy i nekrologi po k. 10 od wiersza. — Za ogłoszenia, reklamy i nekrologi na 1-ej stronie po k. 20 od wiersza petitu.

(Jeden wiersz szerokości strony = 4 wierszom jednoszpaltowym.)

Wychodzi w każdą Niedzielę wraz z oddzielnym stałym Dodatkiem Powieściowym.

**Biuro Redakcyi i ekspedycja główna** w oficynie domu p. Katarzyńskiego obok Magistratu. — **Ogłoszenia przyjmują:** w Piotrkowie Redakcyja „Tygodnia“ i obie księgarnie; w Warszawie „Warszawskie Biuro Ogłoszeń“ Gracjana Ungra Wierzbowa 8; oraz także biuro pod firmą „Piotrowski i S-ka“ (dawniej „Rajchman i S-ka“); w Łodzi „Biuro Dzienników“ B. Londyńskiego, Zawadzka 12; wreszcie wymienione obok agentury w miastach powiatowych gubernii piotrkowskiej.

Prenumeratę przyjmują: w Piotrkowie Biuro Redakcyi i obie księgarnie w Łodzi „Biuro Dzienników“ B. Londyńskiego, oraz księgarnie Schatke, Fischera i Kolińskiego; w Tomaszowie rawnkim księgarnia J. Sochaczewskiej. Prócz tego

w Częstochowie	W. Komornicki.	w Łasku	W. Grass.
„ Będzinie	„ Janiszewski Stan.	„ Łodzi	„ B. Londyński.
„ Brzezinach	„ Adam Mazowita.	„ Rawie	„ Hipolit Olszewski.
„ Dąbrowie	„ Waligórski Karol.	„ Radomsku	„ { Walenty Ligocki.
„ Sosnowcu	„ Jermułowicz.		„ { Myśliński Feliks.

## Od Redakcyi.

Abyśmy mogli wcześniej unormować liczbę egzemplarzy nakładu i tem samem zawsze punktualnie zadość czynili wymaganiom czytelników, **upraszamy o wcześniejsze złożenie lub odnowienie prenumeraty na kwartał IV roku bież., oraz o uregulowanie rachunków bieżących.** W kwartale następnym, obok szeregu artykułów w sprawach, jak najbardziej żywo, feljetonów i korespondencji z różnych stron, drukować zaczniemy „**Sylwetki prowincjonalne**“, skreślone piórem autora feljetonów „**To i Owo**“.

### Prenumerata wynosi:

Rocznie . . . rs. 3 k. 20 z przesyłką rs. 4 k. 80  
Półrocznie rs. 1 k. 60 „ rs. 2 k. 40  
Kwartalnie rs. — k. 80 „ rs. 1 k. 20

Nowoprzybywający prenumeratorzy otrzymają bezpłatnie początek, drukującej się obecnie powieści: „**Dziedzic Athelstanu**“.

### REDAKCYJA.

Za duszę ś. p. **Eugenii Bienkowskiej**, żony byłego profesora tużejszego gimnazjum, zmarłej w d. 24 b. m. w Kielcach, zostanie odprawiona w d. 30 b. m. o god. 8-ej rano w kościele po-pijarskim Msza Ś-ta żałobna, na którą przyjaciele zmarłej zapraszają życzliwych i znajomych.

### Magazyn obuwia

przy ulicy Petersburskiej, w domu sukcesorów Kozerskich, wprost kościoła po-bernadyńskiego poleca: obuwie męskie, damskie i dziecięce, wykonane z najlepszego towaru po cenach bardzo umiarkowanych oraz **kalosze petersburskie** niżej ceny fabrycznej.

Przyjmuje wszelkie obstalunki i reparacje.

(3-1)

S. Szmulewicz.

## Loteryje Fantowe.

Od lat wielu, w gronie ucywilizowanych społeczeństw, zabawy publiczne z celem dobroczynnym zajęły pokaźne miejsce, pociągając ku sobie coraz to szersze masy. W zasadzie nie mamy nic przeciw temu. Owe zgromadzenia różnorodnych żywiołów na terenie wspólnej zabawy, gdzie z samej natury rzeczy zachowane być muszą towa-

rzyskie formy, bezwarunkowo bardzo dodatnio oddziałują na rzesze ludowe, kielzając dzikie instynkta, przyuczając je do hamowania zbyt brutalnych nawyków. Samo przeświadczenie, że do urzeczywistnienia celów znacznych przyczynił się i nasz grosz, budzi szlachetniejsze uczucia, podnosi godność osobistą jednostek, wlewając w ich serca otuchę, bo w walce o byt, coraz trudniejszej, nie czują się już osamotnione. Z drugiej strony, środki na cele publicznego miłosierdzia, osiągnięte przy współudziale jak najszerszych mas, jednoczą je niejako, cementują, napełniając ich piersi szlachetną dumą, czy to na widok wspaniałych świątyń Bożych, co wystrzeliły wieżycami w niebiosa, czy owych gmachów, tulących nędzę wszelaką, które wznosił i uposażył grosz publiczny. — Lecz co należałoby zreformować, na co czas już wielki zwrócić baczną uwagę, to na rodzaj owych zabaw publicznych, na sposoby, jakimi przywykliśmy osiągać dobroczynne cele.

Zadaniem publicznego miłosierdzia jest nie tylko ulżenie niedoli jednostek, lecz, przez złagodzenie ostrego charakteru walki o byt, podniesienie ogólnej moralności, zaszczepienie enót ewangelicznych w masach, ucieleśnienie, że tak powiemy, wielkiej idei w objawionej przed wiekami Prawdzie zawartej „**Kochaj bliźniego jak siebie samego**“! Gmach zaiste wspaniały, go-dzien pracy milionów i pokoleń całych; lecz aby go utrwalić, materyjału na budowę w najlepszym użyć należy gatunku, strzegąc się pilnie, by nie użyto do budowy bodaj jednej nadpsutej cegielki. Tem bardziej niewolno marnować dobrowolnie, a raczej psuć rozmyślnie, materyjałów surowych, przy których umiejętnem użyciu gmach wznoszony mocy i trwałości nabierze. Zabawy publiczne — to nie tylko środki ku zgromadzeniu pewnej ilości pieniędzy na dane cele; to jednocześnie wielki piec hutniczy, olbrzymi warsztat pracy, w którym materyjały surowe przemieniają formę, ulepszając się coraz dokładniej. Aby więc otrzymać w przyszłości odlew bez skazy, baczenie strzedz się należy wszelkich domieszek podejrzanej natury, starannie unikać fałszywych obliczeń, które sprawę budowy opóźniają, a nawet wypaczyć są zdolne.

Do takich podejrzanych domieszek, do fałszywych obliczeń, zaliczamy nieodwołalnie wszelkie zabawy z hazardem połączone: wszelkie więc loteryje fantowe, wszelkie tombole, które w zamian za grosz ofiarny, niosą zysk materyjalny, częstokroć o wiele przenoszący zaryzykowaną kwotę, a zawsze za sprawą ślepej fortuny. Masy, które w zabawie publicznej widzieć powinny jedynie cel publicznego dobra, a w zamian za grosz swój otrzymać sumę najszlachetniejszych wrażeń — przy kosztach szczęścia,

kolach loteryjnych przemieniają się naraz w graczy namiętnych, tracących z uwagi podniosły cel zabawy, która przecież umoralnić je miała. I czy przedmiotem wygranej będzie przedmiot wielkiej ceny, czy fraszka bezwartościowa — skutek jednak, bo posiadanie zależy od uśmiechu fortuny, a do walki z nią człowiek od wieków jak najchętniej stawia i, bodajby dla wypróbowania własnego szczęścia, do upadłego wajuje.

Przysłuchajmy się echem towarzyszącym zabawie publicznej z loteryją połączoną, wsłuchajmy uważnie w odgłosy po jej ukończeniu dźwięczące pośród mas, a nauczymy się wiele. Gdy teatr amatorski, żywe obrazy odczyty lub koncerty, pomimo trudności, jakich pokonania wymagają, pomimo usterek w wykonaniu, prawie zawsze znajdują sympatyczne uznanie, które przeciętnym echem rozlega się pośród tłumów — loteryja fantowa rozbudza zwykle całe roje pretensyj, zarzutów i ostrych nagan, których źródłem prawie zawsze zawiedzione nadzieje, przegrany bój z fortuną.

Mniejsza, że wygrana niema bardzo często najmniejszej praktycznej wartości — nie oto chodzi graczom. Gniewa ich kaprys fortuny, gdy odwróciła od nich oblicze, bo jedynie o jej tylko ubiegamy się uśmiech. Więc loteryja fantowa, miasto koić, rozbudza dzikie instynkta, miasto łagodzić zaostrza walkę o byt; a zatem nie może mieć miejsca w szeregu zabaw publicznych z dobroczynnym celem, bo zamiast dopomagać, przeszkadza jedynie do osiągnięcia jednego z ważniejszych zadań tego rodzaju akcyj społecznej.

Wymowny tego dowód mamy po dwóch tombolach w echem, rozlegających się wśród społeczeństw nam najbliższych. I w Piotrkowie i w Sosnowcu loteryje fantowe tegoroczne zrobiły kompletne fiasco, a chociaż materyjalnie opłaciły się świetnie, moralny swój bilans zamknęły z olbrzymim deficytem!

Czasby już było wymazać je nazawsze z listy zabaw publicznych, a na ich miejsce postawić inne, o podnioslejszej formie, więcej sposobne do rozbudzenia wśród mas poczucia piękna, dobra i enót społecznych, do uznania pracy tych, co dla ogólnego dobra czas swój i trudy niosą na ofiarę. Żywe obrazy, tańce, chóry śpiewacze, orkiestry amatorskie, korowody stowarzyszeń, a wreszcie teatr amatorski — oto cały szereg zabaw pozbawionych wszelkiego hazardu, a zawsze bądź co bądź, zdolnych dodatnio wpłynąć na masy. Umiejętny ich wybór, zręczne zareżyserowanie — dadzą ową siłę atrakcyjną, tak potrzebną, aby zapewnić powodzenie materyjalne, obok którego i moralne korzyści dostarczą bogatego plonu.



## SZKOŁY TECHNICZNE.

Jako dodatek do artykułu „Szkoły handlowe“ drukowanego w nr. 28 i 30 „Tygodnia“ podajemy kilka danych statystycznych, świadczących wymownie o ile powoływanie do życia szkół zawodowych stało się obecnie kwestyją palącą dla przyszłego rozwoju kraju w kierunku przemysłowo-fabrycznym, jedynym, który wobec upadku rolnictwa przyszłość ekonomiczną zapewnić mu może.

W roku 1893 w całym Królestwie Polskim było fabryk 2916 ze 129,815 robotnikami, a produkcyja roczna wynosiła ogółem 204,739,000 rub. — W chwili obecnej wedle urzędowych danych, administracyja zakładów przemysłowych i fabryk zajmuje 2,280 osób, z których 1956 poddanych ruskich, a 325 zagranicznych. Z poddanych ruskich zaledwie 154 osób otrzymało wyższe wykształcenie techniczne, a więc 80%, gdy tymczasem wśród cudzoziemców było takichże osób 73, co czyni 23% ogólnej ich liczby. Nie wszyscy nawet dyrektorzy fabryk posiadają zawodowe wykształcenie a w całej rzeszy majstrów, werkfürerów i zarządzających rozmaitemi gałęziami administracyi fabrycznej i mowy o tem niema. Są to ludzie, którzy zawód swój poznali jedynie przez długoletnią praktykę, co naturalnie nie może dodatnio wpłynąć na rozwój krajowego przemysłu, równomiernie z postępem gorączkowo dążącym naprzód zagranicą, gdzie zawodowe wychowanie młodzieży rozporządza tylu środkami. — Wobec atoli takiego stanu rzeczy ileż nieuzasadnionemi są bezustannie dookoła powtarzane skargi, jakoby młodzież nasza coraz to trudniej odnajdywała chleb powszedni. Przeciwnie jest tego chleba i sporo nawet, tylko zapewnić jej należy wykształcenie specjalne, tym więcej gdy nowe prawo fabryczne wymaga od administratorów i dyrektorów zakładów przemysłowych, nie wyłączając majstrów, obowiązkowej znajomości języków rosyjskiego lub polskiego, co dla cudzoziemców przedstawia nieraz niepokonane trudności.

Tymczasem w całym Królestwie, oprócz szkół technicznych kolejowych, szkoły rzemieślniczej w Łodzi i szkoły sztygarów w Dąbrowie, posiadających specjalne przeznaczenia, niema ani jednej szkoły technicznej średniej; a cóż dopiero mówić o wyższym wykształceniu technicznym, dostępnem zaledwie dla jednostek bardzo zamężnych.

Piotrków, jako centrum najbardziej przemysłowej gubernii, pierwszy powinienby dać inicjatywę szkole technicznej, bodajby średniej, która podzielona na oddziały specjalne dostarczałaby dla licznych zakładów przemysłowych gubernii, odpowiednio uzdolnionych kandydatów. Ci, którym rozwój miasta leży na sercu, powinnyby kwestyję takiej szkoły pod ścisłą wzięść rozważyć. Aby im to ułatwić otwieramy kwestyjonaryjusz — na pytania: jaki typ szkoły byłby dla naszej gubernii najodpowiedniejszy? — czy Piotrków jako locum szkoły stanowi miejsce dogodne? — w jaki sposób zebrać by się dało odpowiednie fundusze i wiele innych, z bytem przyszłej szkoły związanych kwestyji.

Odpowiedzi nadsyłane do Redakcyi dadzą nam możność zebrać potrzebny materiał do opracowania artykułu, któryby w sposób wyczerpujący kwestyję szkoły technicznej w Piotrkowie omówił zdołał i dlatego o wszelkie dane statystyczne, rzecz główną wyjaśniające, uprzejmie prosimy zarządy fabryk i zakładów przemysłowych.

## Z Dąbrowy-Górnicej.

(LOTERYJA FANTOWA).

W niedzielę 22 b. m., w obszernym i prześlicznym parku sieleckim, odbyła się loteryja fantowa, na rzecz budowy kościoła w Sosnowcu. Cel piękny, pogoda prześliczna, wieści o fantach różnorodnych i cennych, szumne afisze, zapowiadające: światło elektryczne, fajerwerki, muzykę i wielką moc przeróżnych niespodzianek — zgromadziły tłumy, przybyłe nawet z dalszych okolic. Wszystko sprzyjało, aby nadać zabawie wspaniałe koloryt, gdyby komitet umiał ze znajomością rzeczy przystąpić do dzieła, a co najważniejsze, gdyby był zrozumiał zadanie swoje.

Nasz lud fabryczny, złożony z różnorodnych żywiołów, chętnie poniósł grosz ofiarny na świątynię Bożą; należało dać mu wzajemian odrobinę zabawy, której sam cel już umoralniająco wpłynąć był powinien na masę, jeżeli gdzie to tutaj właśnie najwięcej puszczono samopas, wobec nader niesprzyjających warunków, bo wobec ustawicznej walki pracy z kapitałem, podsyceanej tyłu materyałami palnemi. Wszystko to należało komitetowi, urządzającemu zabawę, wziąć pod ścisłą rozwagę, aby, nie zniechęcać fabrycznego ludu do ofiarności publicznej, która, bądź co bądź, jest najdzielniejszym środkiem do podniesienia poziomu jego moralności. Należało być bardzo ostrożnym w wyborze kierowników zabawy; im zaś samym w postępowaniu z tłumem fabrycznym, aby go nie zrazić, lecz owszem, pociągnąć ku sobie.

Tymczasem komitet albo nigdy widocznie nie urządził nic podobnego, albo, co gorzej jeszcze, lekceważył publiczność, jej wygodę i poczucie piękna.

Kioski sklecone naprędce szpeciły raczej piękny park sielecki, odbijając fałszywym tonem od ogólnej jego harmonii; fanty, ustawione bez żadnej symetrii i zbyt nagromadzone w jednym punkcie, przypominały żydowskie stragany na jarmarkach lub odpustach i daleko im było do owych altan, które miały za zadanie uświetnić zabawę, nadać jej polór estetyczny. Miasto ożywiło, działały przygnębionym. Nie pomyślano nawet o ustawieniu dostatecznej ilości ławek, aby publiczność, strudzona bezustannym krążeniem po obszernym parku, chwilę wypocząć mogła.

Ze względu na cel zabawy, przytoczone usterki możnaby wybaczyć. Lecz czego przebaczyć niepodobna, co bezwarunkowo zaznaczyć wypada, to nieogledność panów członków komitetu, którzy zapomnieli widocznie, że przyjmując mandat, przyjmowali jednocześnie obowiązek gospodarzy domu względem tłumów gości, których zaprosili i nie postarali się zapobiedz niesłychanemu ścisłowi, co wobec 3 czy 4 kiosków, wydających fanty, było nieomal nieuniknionem.

Ścisł ten wywołał niezadowolenie zupełnie uzasadnione, a robotnicy opuszczali zabawę rozgoryczeni, czyniąc przytem wcale niedwójznacznie aluzyje i przypuszczenia pod adresem członków komitetu, uwielczające im niezmiernie. Nie oto tu idzie — wszak słów podobnych na seryjo brać nie można, lecz liczyć się z nimi trzeba, bo czynią one niepowetowaną szkodę, niwecząc zaufanie mas robotniczych do klas przodujących i pogłębiając między nimi przepaść i tak już zbyt głęboką. Nietakt przy spełnianiu publicznych funkcji częstokroć daleko więcej sieje złego, niżeli zła wola jednostek w życiu prywatnem.

Niech mi daruje szanowny komitet tych kilka słów gorzkiej prawdy, lecz kto bierze na siebie obowiązek publiczny; powinien osobiste ja odłożyć na stronę, a przed oczyma postawić jasno cel, dla którego czas swój i pracę poświęcił. W danym wypadku, jakkolwiek chodziło jedynie o pomnożenie funduszy na budowę domu Bożego, zabawa

winna była wpłynąć umoralniająco na uczestniczące w niej rzesze. Czy tak było w istocie?.. H. L.

## O URODZAJACH

LISTY OD DELEGATÓW TAKSOWYCH.

X.

Zamość, d. 22 września 1895 r.

Szanowny Panie Redaktorze! Spełniając życzenie Szanownej Redakcyi, przesyłam sprawozdanie o zbiorach tegorocznych.

Urodzaj w powiecie Nowo-Radomskim można uważać za mniej niż średni, a to z powodu długotrwałej suszy, jaką mieliśmy w pierwszej połowie lata; szczególniejszą część zachodnia powiatu była zupełnie pozbawiona deszczu, dlatego też i urodzaj w tej części był o wiele gorszy. Plon będzie dobry ale słomy mało i zachodzi obawa braku paszy dla inwentarza; rośliny bowiem pastewne nie obrodziły, jak również nie dopisały zbiorystiana. Kartofle i inne okopowe przedstawiają się dobrze i rokuja niezłe plony; kapusty zupełnie zniszczone zostały przez liszki.

Najgorsze zle, że ceny na zboże są niskie i nie pokrywają rolnikowi wydatków, a o procencie z majątku mowy być nie może. W zakończeniu nadmieniam, że i siewy, z powodu ponownej suszy także opóźnione zostały i w niektórych dominiach dopiero je rozpoczęto.

Kaz. Żeliński.

Delegat taksowy pow. Noworadomskiego.

## Przed zamkniętymi drzwiami szkoły.

„Nowoje Wremia“ pod powyższym tytułem pomieściło obszerny artykuł w tej palącej kwestyji, który za innymi pismami w streszczeniu podajemy poniżej:

Rok rocznie tysiące młodych ludzi, którzy ukończyli średnie zakłady naukowe, próżno kołaczą do drzwi wyższych zakładów naukowych specjalnych w rodzaju instytutu komunikacyi, górnictwa lub akademii medycznej. Na jesieni tysiące poszukiwaczy wiedzy wyższej przyjmuje udział w fatalnej loteryi egzaminacyjnej, która niema najmniejszej racyi bytu. Wszakże wszyscy ukończyli przypisany kurs szkoły średniej, więc tem samem uznani zostali za odpowiednio przygotowanych, do słuchania wyższych nauk bo już na egzaminach dojrzałości odsortowano słabych i mało rozwiniętych. W profesyjach specjalnych w gronie techników i lekarzy niema u nas nadprodukcyei, ale przeciwnie w stosunku do rosnącej z dniem każdym potrzeby uczuwać się daje dotkliwy brak tego rodzaju pracowników. W dobie obecnej wszystkie niemal wysiłki rządu i społeczeństwa skierowane są ku rozwojowi przemysłu krajowego, górnictwa, dróg żelaznych, ku przetwarzaniu przyrodzonych bogactw kraju, od wieków bezużytecznie drżemiących w łonie ziemi. W obec tego z dniem każdym rośnie potrzeba techników, którzyby samouczków lub specjalistów zagranicznych skutecznie zastąpić mogli.

Tymczasem od pół wieku zadawaliśmy się tą samą ilością szkół specjalnych, tym samym rozmiarem budynków szkolnych i w tem tkwi główna przyczyna złego. Taki niemożliwy do uwierzenia stan trwa, z roku na rok, wyradzając mnóstwo szkodliwych warunków dla rozwoju krajowego przemysłu. Gdy poziom wynagrodzenia za wszelką inną pracę bywa mniej niż średnim, usługi techników bajecznie opłacać trzeba sumami.

Tym sposobem praca inżynierów i wszelkiego rodzaju techników stała się dostępną jedynie dla wielkich przedsiębiorstw o ol-



brzymich kapitałach, uniemożliwiając jednocześnie drobniejszym przedsiębiorcom przemysłom korzystanie z sił specjalnie do danego zawodu przygotowanych, a więc tamując ich prawidłowy rozwój. Z tego powodu wszystkie ofiary i wydatki złożone na rozwój przemysłu wydają liże owoce a przecież niema chyba nic prostszego jak obrócenie cząstki tych ofiar na pomnożenie szkół technicznych, zwłaszcza gdy tylu ludzi puka dziś do drzwi zamkniętych i odechodzi z rozgoryczonym sercem w szeregi wydziedziczonych, żadnych pracy, której społeczeństwo dać im nie może, bo nie przygotowali się do niej należycie. Ztąd płynie na jednych polach pracy przeludnienie dochodzące do zatrważających rozmiarów, gdy na innych absolutny brak odpowiednio uzdolnionych jednostek. Gdzież więc—woła Nowoje Wremia—ogólny plan w sprawie wykształcenia, gdzie jego zgodność z potrzebami państwa i ludności? Jaka idea tkwi w organizacji sprawy szkolnej?—Państwo na wszystkich polach pracy przyjęło zasadę oświaty,—szkoła, jej szafarz, zamyka drzwi przed łaknącymi.

## Z miasta i Okolic.

— **Przyjazd do Piotrkowa** J.E. Jenera-Gubernatora Warszawskiego hr. Szuwallowa odroczone zostało do dnia 10 października. Miasto ma zamiar przyjąć J.E. Głównego Naczelnika Kraju bardzo uroczystie.

— **Kasa pożyczkowa.** Komitet ministrów, po rozpatrzeniu projektu kasy pożyczkowej dla kupców i przemysłowców Piotrkowa, zezwolił na urządzenie jej, z warunkiem atoli, aby ustawa kasy zatwierdzoną została przez p. ministra spraw wewnętrznych, co nastąpiło 12 sierpnia r. b.—Kasa więc jeszcze w r. b. powołaną zostanie do życia, gdy kilkunastoletnie starania o nią zakończone zostały pomyślnym skutkiem.

— **Zatwierdzenie Towarzystwa Kredytowego miejskiego,** jak nas zapewnijają, ma w obecnej chwili pewniejsze szanse niż dotąd. Byłby to dla naszego miasta nowy krok na drodze postępu. Wogóle, w ostatnim czasie, zaczyna szczęście nam sprzyjać: parę fabryk i paręset warsztatów tkackich, wielka fabryka na Bugaju, oświetlenie gazowe, kasa przemysłowców—teraz znów nadzieja towarzystwa kredytowego.

Szczególniej miasto cieszyć się pomimo z zatwierdzenia Kasy Przemysłowców, której to kwestyi poświęcimy osobny artykuł.

— **Sprawa zawiązania Towarzystwa Cyklistów** w Piotrkowie, o ile wiemy, znajduje się na dobrej drodze, dzięki poparciu władzy miejscowej. Ruchliwe to, z samej natury swojej, stowarzyszenie, wielce się przyczynić może do ożywienia ośpałej atmosfery towarzyskiej naszego grodu.

— **Teatr.** W niedzielę 29 b. m., towarzystwo dramatyczne br. Sarnowskich, w gruntośnie odrestaurowanym teatrze Spana, rozpoczyna sezon zimowy komedią Sardou „Rozwiedzmy się“, w której wystąpią gościnnie oboje p. p. Janowscy, dobrze znani w naszym mieście z dawniejszych występów. Dyrekcya, zorganizowawszy na nowo całe towarzystwo, grać będzie w sezonie zimowym prawie wyłącznie dramata, komedye, wodewile i farsy najnowszego repertuaru, przy współudziale wybitniejszych aktorów i aktorek scen polskich, zapraszanych na gościnne występy.—Cały budynek teatralny, nie wyłączając garderób, sceny i klatek schodowych, przywdział świeżą sukienkę. Sala widzów, po zupełnym odnowieniu, wygląda bardzo efektownie, szkoda tylko, że nadano jej nieco zaciemny koloryt. Obok sali urządzone spory pokój na bufet i cukiernię.

— **Koncert.** W przyszłym miesiącu ma zamiar dać u nas koncert dawna znajoma

piotrkowian, pani Jadwiga Iwanowska (Zaleska) pianistka - deklamatorka, przy współudziale panny L., skrzypaczki i p. Grabczewskiego znanego z roległego głosu barytonowego, który tak się rozsunął że obejmuje i tenorowe partycje.

— **Kradzież.** W noey, z 24 na 25 b. m. do składu wędlin Skrobacckiego, w domu Królikiewicza, na ulicy Petersburskiej za parowym młynem, zakradli się przez okno mieszkania złodzieje i zabrali wędlin i różnych przedmiotów na kilkadziesiąt rubli. Próbowali również tejże noey zakraść się do szynku, znajdującego się obok w domu p. Kalinkowskiego, lecz tu przez nieostrożność zruciwszy stojące na oknie szkła, narobili hałasu i zbiegli. Sprawców kradzieży dotąd nie wykryto.

— **Pożar.** W dniu 23 b. m. o godzinie 7 rano, przy ulicy Sławiańskiej, w komórsy J. Kowalskiego zapaliły się komórki. Zaalarmowana straż ogniowa ochotnicza, przybywszy na miejsce pożaru w niespełną godzinę pożar stłumiła. Bliskość szopy strażackiej oddziału 5-go, dała możność straży przybyć na miejsce pożaru w kilka minut i ocalić stojące obok budynki.

— **Pożar na wozie.** Na przedłużeniu ulicy Kaliskiej, po za młynem parowym, 23 b. m. zapaliło się siano, wiezione na wozie parokonnym, przez żołnierzy miejscowego garnizonu. Płomienie w jednej chwili ogarnęły cały wóz i poparzyły siedzących na nim żołnierzy. Przestraszone konie popędziły naprzód, lecz zatrzymane zostały przez przechodniów. Wóz przewrócono i po wyprężeniu koni, ogień stłumiono. Ogień wyniknął od porzuconej, przez któregoś z jadących na wozie, zapalki.

— **Pożar w Bujnach.** W środę 18 b. m. we wsi Bujnach pod Piotrkowem spaliły się czworaki dworskie i ohora. Bydło uratowano, lecz zapasy paszy i żywności zgromadzone przez czeladź dworską poszły z dymem.

— **Fabryka na Bugaju.** W sobotę 21 i w poniedziałek 23 dokonano próby kotłów w nowowbudowanej farbiarni i tkalni na Bugaju, które puszczone zostaną w ruch z początkiem października.

— **8 dni i więcej idą do nas,** do Piotrkowa, przesyłki towarowe ze stacyi drogi żelaznej Zawiercie!.. Trudne do uwierzenia, a jednak prawdziwe; w takim bowiem dopiero terminie przysyła nam wspomniana stacja paczki z papierem zakupowanym w Pilicy na druk „Tygodnia“. Dowodem tego są listy frachtowe.

— **Zmiany osobiste w dyrekcji Tow. Kred.** Na własne żądanie zwolniony został, w tutejszej dyrekcji Tow. Kredyt. Z-go, od obowiązków rady, p. Rogowski. Na miejsce pana R. wszedł p. Marczewski, właściciel dóbr Gostawice pow. radomskiego, wybrany na ostatnich wyborach jako kandydat na ten urząd.

— **Zmiany w duchowieństwie.** Wikaryjusz parafii Pabjanice ks. Stanisław Sieciński mianowany został adm. parafii Niedospielin w pow. noworadomskim. Wikaryjusz ks. Bronisław Piasecki przeniesiony został do parafii Dąbrowa-Górnicza w pow. Bezdzińskim. Ks. Jakób Świętochowski, administrator parafii Mrzygłód w powiecie bezdzińskim, został zatwierdzony w godności kanonika katedry kieleckiej. Ks. Łukasz Brondza został mianowany prokuratorem klasztoru OO. Paulinów w Częstochowie. Mianowano wikaryjuszami: w parafii Mstów ks. Stanisława Bajera, w parafii Pabjanice ks. Jana Kabata, w parafii Kłomnice ks. Norberta Bolesława Milewskiego, w parafii Borowno ks. Andrzeja Kosińskiego i w parafii Restarzew ks. Kazimierza Głowackiego.

— **Zmiany w urzędowaniu.** Wojciech Szałański mianowany został kancelistą izby

skarbowej w Piotrkowie; Stanisław Kączkowski—drugim referentem 6-go okręgu akcyjnego w gubernii piotrkowskiej.

— **Wycieczka cyklistów.** W ubiegły czwartek cykliści miejscowi, korzystając z przepięknej pogody jesiennej, urządzili gremjalną wycieczkę w stronę Wolborza, rozkoszując się w drodze iście orzeźwiająca świeżością powietrza i balsamicznym zapachem lasów. Zachęceni panującą podczas jazdy ogólną harmoniją—postanowili dziś, w niedzielę, urządzić drugą podobną wycieczkę w stronę Bełchatowa, oznaczając wyjazd na godzinę 2-gą po południu, z ogrodu kolejowego.

— **Książki dla ubogich uczniów gimnazjum.** Przypominamy, że w redakcyi naszej zostało jeszcze sporo książek, ofiarowanych dla niezamożnych uczniów gimnazjum miejscowego, przez dwóch wychowawców tegoż, panów Ronthalera i Lewego, którzy przed wakacyjami ukończyli klasę VIII. Prosimy zatem rodziców, opiekunów i mniej zamożnych uczniów o zgłaszanie się po nie do biura redakcyi codziennie, pomiędzy godzinami 3 a 5 po południu.

— **Ofiara.** Doktorowa Wygrzywalska, z racyi rocznicy śmierci męża swego ś. p. Maryjana Wygrzywalskiego, pełnego zawsze za życia sympatyj dla uczącej się młodzieży, złożyła w naszej redakcyi rs. 10, na wpis dla najbiedniejszego ucznia.

— **Osobiste.** Lekarz miejski dr. Emil Wolski powrócił z zagranicy.

— **Nagły zgon.** Komisarz sądowy Budkiewicz zmarł nagle 21 b. m. na st. Koluszkii powracając z kuracyi, z wód zagranicznych. Zwłoki zmarłego przewieziono do Łodzi.

— **Z Rawy.** Ostatnie przedstawienie amatorskie, jakie tu się odbyło w drugiej połowie sierpnia na dochód straży ogniowej, przyniosło czystego dochodu rs. 63. Składało się ono z trzech sztuk: „Chleb ludzi bodzie“, „Zawierucha“ i „Dziwa“. Wszyscy amatorzy bez różnicy wywiązali się z zadania doskonale, tak pod względem swobody gry, jak i znajomości sztuki.

Silne wrażenie i prawdziwy żal w mieście i okolicy, sprawiła śmierć ś. p. Józefa Krajewskiego, rewizora akcyjnego. Niemiejsze wrażenie wywołała śmierć ś. p. Jana-Kantego-Krupskiego, lekarza powiatu, nad którego zwłokami miał wzruszającą mowę ks. Herman Grabowski, dziekan i proboszcz tutejszy, osobisty przyjaciel i wielbiciel zmarłego.

Kiedy mowa o szanownym dziekanie naszym, niepodobna nie wspomnieć o bezustannych staraniach jego o utrzymanie w czystości i całości obu tutejszych świątyń pańskich t. j. kościoła farnego i po-Augustyjańskiego. Usilnym staraniem własnym i wpływem swym przemożnym na parafian, przy pomocy tych ostatnich, zdołał on w ostatnim czasie odnowić też wspaniale wielki ołtarz u fary, który został odmalowany na nowo przez artystę-malarza p. Kwiatkowskiego.

— **Z Łyszkowic.** Z iniejątywy zarządu cukrowni w zaprzeszłą niedzielę odbyło się u nas na cel dobroczynny przedstawienie amatorskie, oraz świetny koncert. Po odegraniu dwóch jednoaktowych sztuk, wykonanych bardzo udatnie przez miejscowych amatorów, uproszeni przez zarząd panowie: Michałowski fortepianista, Adamowski skrzypek i Noskowski dyrektor konserwatorium warszawskiego, przyjęli udział w koncercie, który grą swoją uświetlili, pozostawiając nam nadługo pamiątkę miłe spędzonego wieczoru.

W imieniu biednych osady Główna, składamy serdeczne Bog zapłać zarządowi fabryki i wszystkim członkom biorącym udział w zabawie, za poceziwą chęć dopomożenia zubożałym wdowom i sierotom, po ofiarach zeszlroczonej epidemii cholery.

— **Z Będzina.** Uczeń szkoły rysunkowej w Krakowie p. Maksymilian Kohn w spółce z p. Wilhelmem Mahonbaumem otrzymali



koncesyję na otworzenie w Będzinie drukarni i litografii, przy której urządzają także introligatornię i fabrykę torebek.

— **Książki do nabożeństwa.** Wezasie ostatniego odpustu w sklepach i kramach częstochowskich sprzedano przeszło 100000 książek do nabożeństwa.

— **Do Częstochowy.** W oktawę Narodzenia Najświętszej Maryi Panny przybyło 90 nowych kompanij z różnych stron kraju. Najlicniejsza z Mstowa, w gub. piotrkowskiej.

— **Sprzedaż majątku Łask.** Największe dobra w gub., złożone z 11 folwarków i miasta powiatowego Łasku, ogółem 328 włók, w czem 167 włók lasu, nabył od p. Włodzimierza Kręskiego p. Michał Szwajcer, właściciel dóbr Rzeczyca. — Miejscowi faktorzy, którzy z początku sami stręczyli dobra te dzisiejszemu ich nabywcy, skoro tylko spostrzegli, że tenże ma dostateczną gotówkę do ich nabycia i następnego zagospodarowania, bez ich pieniężnej pomocy — starali się wszelkimi siłami psuć targ, aby przyjsciu do skutku tej sprzedaży przeszkodzić.

— **Orkiestry włościańskie.** Podczas ostatniego odpustu na Jasnej Górze powszechną uwagę zwracały orkiestry włościańskie z osady Skala pod Ojcowem i ze wsi Góra, przybrane w białe świty i wzorzyste kierezyje.

— **Ucieczka aresztantów.** Nowak Tomasz z Sulejowa, Fedorowicz Jan z Dąbrowy pow. opoczyńskiego, Stańczyk Walenty z Dobranie pow. piotrkowskiego i Fijałkowski Władysław z Kościeliska pow. koneckiego, osadzeni w areszcie policyjnym w Końskich, przebiwszy ścianę celi, zdołali ująć niepostrzeżenie.

— **Z wystawy w Łodzi.** Komitet wystawowy zamknął liczbę eksponentów liczbą stu. Ze Zgierza jest tylko trzech wystawców. Wystawa imponuje okazałością i różnorodnością. U wejścia na teren wystawowy ustawiono dwa wielkie białe lwy, po nad którymi wznosi się brama tryumfalna.

— **Pasaże w Łodzi.** Fabrykant p. Szule świeżo urządzony pasaż swój oświetlił elektrycznością i przystąpił do sprzedaży pustych placów pod fabryki oraz budowę mieszkalne. Pasaż Meyera ma być wylany asfaltem.

— **Teatr w Łodzi.** Pierwsze przedstawienie teatru łódzkiego naznaczono na 28 b. m. Na przedstawieniu inauguracyjnym odegrane zostaną: uwertura, specjalnie skomponowana przez p. Millera, następnie prolog przez Kazimierza Zalewskiego i komedia Chęcińskiego „Szlachectwo duszy“.

— **Kradzieże.** W Łodzi przed kilkoma dniami, Chaskiel Kalina i Judka Kamińczyk, okradli niejakiego Kamińczyka, obywatela łódzkiego, na 1030 rs. Władze policyjne rozpoczęły obławę i schwytały obu rzeźmieszków w hotelu żydowskim „du Nord“.

— **Kanalizacja w Łodzi.** Inżynierowie: Wojślaw, Hoteja i Długolecki przygotowali projekt skanalizowania Łodzi, w celu oczyszczenia wód fabrycznych.

— **Samobójstwo.** Maurycy Baumgarten, kupiec z Łodzi, dnia 16 b. m. wystrzałem z rewolweru pozbawił się życia, w hotelu paryzkim w Warszawie. Przyczyna samobójstwa niewiadoma.

— **Straż ogniowa ochotnicza łódzka** wybrała na komendanta swego p. Ludwika Meyera; na vice-komendanta zaś p. Karola Scheiblera.

— **Robotnicy w Łodzi.** W Łodzi pracowało, podczas ubiegłego lata, przeszło 2000 włościan z gub. lubelskiej, zatrudnionych głównie przy mularstwie.

— **Nowe ulice.** W Łodzi otworzono w r. b. wiele nowych ulic, które jednocześnie otrzymały bruki i chodniki.

— **Bramy tryumfalne** wzniesiono w Łodzi na główniejszych ulicach miasta na przyjęcie Jego Ekscelencji General-Gubernatora Warszawskiego.

— **Szpital dla starców i kalek** przy ulicy Dzielnej w Łodzi prawie już wykończono. Budynek do połowy już został otynkowany.

— **Koncert.** P. Sembrich Kochańska występuje w Łodzi z koncertem w połowie października.

— **Wybory.** W Łodzi prezesem tow. dobrocz. dla chrześcijan w miejsce ś. p. Heinzla wybrany został dotychczasowy wiceprezes p. Juliusz Kunitzer, wiceprezesem pastor p. Rondthaler, sekretarzem p. Schwalbe.

— **Ścieki fabryczne.** Władza administracyjna poleciła fabrykantom łódzkim zapobiedz zanieczyszczaniu rzeczek Łódki i Jasiona przez ścieki fabryczne. Zamiast wspólnymi siłami wykonać to polecenie, dobro powszechnie mające na celu, panowie fabrykanci ogłaszają bezterminowy konkurs na projekt oczyszczania wód ściekowych. Wygląda to na dyplomatyczne przewlekanie do nieokreślonego terminu sprawy pierwszorzędnego znaczenia, bo idzie o uzdrowotnienie miasta, posiadającego warunki sanitarne bardzo ujemne.

— **Sklep spożywczy dla oficyalistów i robotników swoich** zakłada w Łodzi tow. akcyjne Heinzel i Kunier. Podobny sklep istnieje już od dawna przy fabryce Karola Szeiblera.

— **Ś. p. Jan Kleczyński** redaktor „Echa muzycznego“ zmarł w Warszawie.

— **„Głos“** tygodnik literacko społeczny, zawieszony od dość dawnego już czasu, wznowionym zostaje od 1 października r. b. pod redakcją p. Tadeusza Strzembosza. W tych dniach redakcja rozesała prospekt, wskazujący kierunek pisma w słowach: „dla Głosu ideałem czytelnika będzie człowiek inteligentny, interesujący się wszystkim co ludzkie i co dotyczy otoczenia, umiejący się zaprzężyć do pracy kulturalnej“.

— **„Cyklista“** tygodnik przeznaczony dla zwolenników sportu welocypedowego rozpoczął wychodzić w Warszawie pod redakcją p. F. Karpińskiego. Pierwszy numer ukazał się w tych dniach i przedstawia się co do treści i formy bardzo pokaźnie.

— **Jarmark na chmiel** w Warszawie otworzony został urzędownie w dniu 25 b. m. w środę. W wigilię jarmarku, ogółem było dowiezionych 3078 pudów, a w tej liczbie 474 pudy chmielu zeszłorocznego. Wobec nieurodzaju zagranicą i skromnych bardzo zbiorów u nas, producenci trzymają się w cenie.

— **Ceny kapusty** na rynku warszawskim wzrosły do rozmiarów dotychczas niepraktykowanych. Powodem takiego stanu rzeczy jest kłeska, jaka spotkała plantacje kapusty w gub. południowo-zachodnich i zadnieprzańskich. Do Petersburga i Moskwy ekspedjowane są codziennie całe wagony kapusty, za którą na rynkach tamtejszych placą doskonałe ceny.

— **Wystawa ogrodnicza.** Uroczysty akt rozdania nagród na wystawie ogrodniczej warszawskiej odbył się 16 b. m. Nazajutrz wystawę zamknięto.

— **Agentury zbożowe.** W gronie rolników naszych, powstał projekt utworzenia agentur zbożowych, w Toruniu, Gdańsku i Królewie. Na początek, agentury wyszukiwałyby tylko kupców, nie czyniąc żadnych operacyj finansowych.

— **Analiza piwa.** Rząd gubernijalny warszawski polecił dokonywać peryjodycznej analizy chemicznej piwa wyrabianego w browarach prowincjonalnych gubernii.

— **Kościół w Archangielsku.** „Słowo“ otrzymało list z Archangielska o założeniu i poświęceniu kamienia węgielnego pod nowobudujący się kościół, świętych Apostołów Piotra i Pawła. Kościół ma być 10 sążni

długi a 6 szeroki, z dwoma wieżami od frontu. Na nieszczęście, fundusze bajecznie małe, bo wynoszące zaledwie 1000 rs., nie pozwalają prowadzić budowy z takim pośpiechem, jakiego wymagają potrzeby parafii, która miejscowymi siłami nie może podać zadaniu; lecz w Bogu i dobrych ludziach nadzieja.

— **Kronika wypadków** w gubernii. W drugiej połowie m. lipca r. b. było pożarów 23. W tej liczbie: z podpalenia 5; z nieostrożności 7; z niedbałego utrzymywania kominów 3; z przyczyn niewiadomych 8. Straty wyniosły 181810 rs. Wypadków nagłej śmierci było 25; samobójstwo 1; znaleziono 1 trupa; zabójstw było 2; porażeń 3; grabieży 2; kradzieży 4.

— **Korsarstwo dziennikarskie.** Nigdzie zapewne brzydkiej zwyczaj przywłaszczania sobie cudzej pracy i myśli nie przybrał rozmiarów tak pokaźnych, jak to ma miejsce w codziennej prasie warszawskiej. Dość śledzić uważnie za kilku dziennikami, aby objaw ten od razu wpadł w oczy; dostrzegamy w nich bowiem całe niemal szpalty przedrukowywane wzajemnie słowo w słowo, bez przytoczenia źródła. Rozumiemy dobrze, iż każdy dziennik obowiązany jest śledzić, co się dzieje na szpaltach prasy i, w wypadkach ogólniejszego znaczenia, informować o tem czytelników swoich, lecz w podobnych razach przywoitość koleżeńska nakazuje wymieniać źródło, z którego wiadomość zaczerpnięta została. — I nasze pismo ma słusze powody do uskarżania się na podobne niekoleżeństwo niektórych warszawskich organów. Całemi szpaltami bywamy przedrukowywani, a nader rzadko mamy to szczęście, aby nas przytoczono, jako źródło. Dla pisma wychodzącego na prowincyi, zdobycie własnych materiałów przedstawia o wiele więcej trudności, niżeli mają ich do pokonania pisma warszawskie, które przytem nasz „Tydzień“, jako tygodnik, wielokrotnie z samej już natury rzeczy, wyprzedzać muszą. Niechże przynajmniej te wiadomości i myśli, które podaliśmy lub poruszyli pierwsi — pozostaną naszą wyłączną własnością.

*Wszystkich, życzliwych nam współpracowników naszych, tak dawnych jak i obecnych, tak stałych jak i przygodnych, prosimy uprzejmie o łaskawe nadsyłanie nam artykułów do „NUMERU GWIAZD-KOWEGO“, którego druk wkrótce rozpoczynamy.*

## Wiadomości bieżące.

— **Kuratorjum domów pracy.** W „zbiorze praw“ ogłoszono ukaz Najwyższy ustanawiający „kuratorjum domów pracy“ pod bezpośrednią opieką Jej Cesarskiej Mości. Zadaniem kuratorjum dostarczanie uczciwej pracy i przytulku ludziom znajdującym się w ostatecznej nędzy.

— **Jej Cesarska Mość Najjaśniejsza Pani Aleksandra Teodorówna** rozkazała przelać z sum własnych 10000 rs. do kapitału żelaznego kuratorjum nad domami pracy i zarobkowemi.

— **Pasporty na Syberję.** J. E. General-Gubernator warszawski uznał za stosowne znieść przepis, mocą którego mieszkańcy królestwa pasporty do Syberji mogli tylko otrzymywać na mocy specjalnej decyzji Głównego naczelnika kraju. Obecnie pasporty takie wydawane będą na mocy ogólnych przepisów.



— **Spis ludności.** Minister spraw wewnętrznych rozesał do wszystkich gubernatorów okólnik o mającym wkrótce nastąpić jednolitym spisie ludności w całym państwie. P. minister prosi gubernatorów aby wyjaśnili ludności, że spis ten ma jedynie na celu zebranie danych statystycznych o liczbie ludności i jej składzie plemiennym.

— **Szkoła Techniczna.** Nowo - założona w Warszawie szkoła techniczna prywatna za najważniejsze zadanie mieć będzie zmniejszenie do minimum liczby majstrów i techników zagranicznych w fabrykach krajowych. Dla osiągnięcia tego celu połączy ona teorię z praktyką, przy odpowiedniej specjalizacji uczniów. którzy, podczas wakacji, pracować będą po różnych fabrykach. Ponieważ na każdym kursie nie może być więcej nad 40 słuchaczy, a kandydatów zgłosiło się w r. b. przeszło stu, rozpoczęcie zatem wykładów odroczonego do 23 b. m., dla wyjednania pozwolenia na otwarcie oddziału równoległego. Do szkoły przyjmowani są bez egzaminów wstępnych kandydaci, którzy przedstawiają świadectwa z ukończenia: szkoły realnej, gimnazjum, lub wyższej szkoły rzemieślniczej w Łodzi.

— **Szkoła zegarmistrzowska** pierwsza w całym państwie otwarta została w Petersburgu w niedzielę 15 b. m. przez K. Szczerbińskiego, zegarmistrza wykształconego za granicą. Do szkoły przyjmowani będą uczniowie: przychodni za opłatą rs. 100 rocznie, półpensjonarze rs. 180 i pensjonarze rs. 300, kurs nauk trzyletni. Oprócz zegarmistrzostwa wykładane będą: chemija, fizyka, mechanika i inne przedmioty, mające związek z zegarmistrzostwem.

— **Szkoły handlowe.** Do ministerjum skarbu złożono już 20 podań o pozwolenie otwarcia różnych szkół handlowych, wedle typów tychże szkół, opracowanych przez ministerjum. Funduszy na utrzymanie szkół dostarczają zarządy miast i osoby prywatne.

— **Nowe taryfy zbożowe.** Od 27 b. m. obowiązują w naszym państwie nowe taryfy dla żelaznych wagonów, na zasadzie której opłata pobierana będzie za całkowitą objętość wagonu, czego dawniej nie wymagano.

— **Akcyza od wina.** Powstał projekt nałożenia akcyzy na wino zagraniczne i produkowane w państwie. Akcyzę opłacać będą wszelkie wina, nawet owocowe i miody, które nie będą inaczej sprzedawane, jak tylko w butelkach obanderolowanych.

— **Kurs rubla.** Rubel srebrny, rubel kredytowy i rubel w zdawkowej monecie, ministerjum skarbu od 13 października r. b. do 13 stycznia r. p. poleciło przyjmować na komorach celnych przy drobnych dopłatach w cenie po 65 kop. złotem.

— **Nauka higieny.** W seminarjach nauczycielskich, jak donoszą „Nowosti“, wprowadzony zostanie wykład higieny, dla popularyzowania wśród ludności wiejskiej pojęć o utrzymaniu zdrowia.

— **Drzewa morowe.** Ministerjum rolnictwa wydało polecenie warszawskiemu zarządowi dóbr państwa aby przy zarządach gminnych zaprowadzono sadzenie morw, które będą wydawane bezpłatnie z leśnictw skarbowych.

— **Podatki rogatek i drogowych** wkrótce mają ulec radykalnej reformie.

— **Reklamy kantorów bankierskich,** dotyczące sprzedaży papierów państwowych, zwłaszcza pożyczek na raty nie będą ogłaszane drukiem inaczej jak tylko po uzyskaniu każdorazowo odpowiedniego zezwolenia z kancelaryi ministerjum finansów do spraw kredytu.

— **Jarmark na chmiel.** Doroczny pięciodniowy jarmark na chmiel rozpoczął się we środę 25 b. m. Wobec coraz wzrastającej i doskonałej się produkcji chmielu, jarmark warszawski nabiera corocznie większego znaczenia.

— **Z Wörishofen.** Bawiący tu na kuracji ks. biskup Bereśniewicz z Włocławka, odprawił mszę świętą na intencję bawiących tu polaków, w liczbie przeszło 150 osób. Na rzeź biednych kuracyjuszów, polacy urządzili tu koncert, który przyniósł 298 marek czystego dochodu. Jest to wiele ze względu na miejscowe stosunki. Życie bardzo drogie, mieszkania niewygodne, często bardzo wilgotne, stół drogi i niesmaczny, rozrywek niema żadnych, a kto nie zna obcych języków, nawet nie ma co czytać, bo pism polskich przechodzi zaledwie kilka.

— **Z Krakowa** donoszą o powrocie na scenę tamtejszą pani Siennickiej. — W okolicy pięciu stawów w Tatrach znaleziono zwłoki turysty w stanie zupełnego rozkładu. Z notatek znalezionych w kieszeni surduta, domyślają się w zabitym Romana Białkowskiego, radcę sądu, który w r. z. zginął bez wieści. — Wybory do rady miejskiej przybierają wszystkie cechy gorączkowej agitacji.

— **Helenie Modrzejewskiej** z męża hr. Chłapowskiej, znanej artystce dramatycznej pan minister spraw wewnętrznych zabronił przyjazdu na terytorjum państwa; o czem donosi „Słowo“ w N. 219.

— **Henryk Sienkiewicz** w tych dniach przybędzie na dłuższy pobyt do Rogalina, pod Poznaniem, własności hr. Raczyńskich.

— **Ruchome wystawy.** „Grażd.“ donosi jakoby artyści polscy czynili starania o zatwierdzenie projektu ruchomej wystawy obrazów i dzieł sztuki.

— **Zaćmienie słońca.** Jak donosi „Świat“ ministerjum oświaty przygotowuje ekspedycję na dzień 8 sierpnia roku przyszłego, która się uda daleko na północ, w celu obserwowania całkowitego zaćmienia słońca, jakie będzie widoczne od ujścia Amuru do Nowej Ziemi.

— **Rowery na ulicach.** O jeździe cyklistów po wszystkich ulicach Warszawy wydane będą niebawem oddzielne przepisy, na mocy których pozwolenie na jazdę po ulicach stanowić będzie znaczek odpowiedni, wykupywany przez cyklistów.

**ROZMAITOŚCI.**

**Poczta angielska.** Do biura centralnego pocztamtu w Londynie zjawił się pewien jegomość z oznajmieniem, że potrzebuje wyprawić list do krawca w hrabstwie Kent, którego nie zna ani miejsca zamieszkania, ani też nazwiska, wie tylko, że mieszka on w jakimś mieście na rogu ulicy, opodal której jest mały plac. Urzędnik pocztowy poradził mu aby na kopercie listu skreślił możliwie dokładny planik miejscowości, a róg ulicy, przy której krawiec mieszka, zaopatrył znaczkiem i dopisał „Krawiec, hrabstwo Kent“, następnie wrzucił list do skrzynki i czekał co z tego wyniknie. Po trzech dniach pismo zostało wręczone adresantowi.

**Koleje przed laty sześćdziesiąt.** Sześćdziesiąt lat temu, gdy koleje żelazne dopiero w życie wchodziły zaczęły, jazda nimi wzbudzała strach paniczny; gotowano się do niej jak na śmierć, żegnano krewnych i znajomych, sporządzano niekiedy testament. Magnaci nie mogli pogodzić się z myślą podróżowania z ludźmi innego pochodzenia razem w jednym przedziale. Wynaleziono na to środek. Powóz stawiano na platformie i przedstawiciele arystokracji jechali, jakby kołmi własnymi. Nieszczęśliwy atoli wypadek odstraszył od podobnych podróży, gdy pewna hrabina w r. 1847 omal nie padła pastwą płomieni, wskutek zapalenia się powozu od iskry z lokomotywy. Od samego początku pociągi osiągnęły wielką szybkość. W r. 1836, pociąg, idący z Greenwich z 7 wagonami biegł z szybkością 60 mil na godzinę. Kolej z Manchesteru do Liverpoolu w pierwszym roku przyniosła 45,000 fr. od kilometra z samego przewoź pasażerów.

**Grzyby trujące.** W porze obecnej najczęściej się zdarzają otrucia grzybami jadowitymi; najczęściej wskutek nieznaności rzeczy, a jednak łatwo uniknąć katastrofy, trzymając się następujących wskazówek: starych zbutwiałych grzybów nie zbierać, grzyb wydzielający mlecz uważać za trujący, pamiętać, że trujące grzyby rozarte w palcach wydają woń nieprzyjemną. Grzyb trujący złamany sinieje na powierzchni przecięcia, kawałek jego wzięty na język wydaje smak piekący.

**Listy od Redakcyi.**

— **Panu E. G. w Częstochowie.** Nadestany wiersz, już samą rozciągliwością swoją, nie kwalifikuje się do naszego pisma.

— **Sz. ks. G. kanonikowi w Wielunio.** Rzecz bardzo ciekawa, ale dla naszego pisma nie odpowiednia. Kwalifikuje się ona do większego Tygodnika, o treści przeważnie literackiej.

— **Do Wszystkich.** Ktoby z łaskawych czytelników „Tygodnia“ posiadał I-szy rocznik warszawskiego tygodnika „Życie“, (dawnego wydawnictwa Paprockiego), raczy złożyć takowy na 2 godziny w naszej Redakcyi, dla chwilowego użytku.

**Licytacje w obrębie gubernii.**

— W dniu 9 (21) października w magistracie m. Łodzi na 3-eh letnią dzierżawę 16 działków ziemi i ogrodów w m. Łodzi, od sumy 177 rs. 35 kop., in plus.

— 25 września (7 października) w kancelaryi wójta gminy Lutomiersk na 3-eh letnią dzierżawę dochodów: a) z łązi parowej żydowskiej w Lutomierzu, od sumy 146 rs. 15 kop., b) z czytania ródala, od sumy 13 rs. 74 kop.

— **Pobór.** W r. b. dla uzupełnienia floty i armii polecono wezwać do służby wojskowej 274,650 ludzi. Z tej liczby na guberniję piotrkowską wypada 3330 rekrutów, którzy rozdzielią się pomiędzy powiaty jak następuje:

w będziańskim	na 1148 popisów, należy wezwać 424
w brzezińskim	„ 814 „ „ 298
w łaskim	„ 1049 „ „ 386
w łódzkim	„ 1651 „ „ 608
w noworadomskim	„ 1288 „ „ 478
w piotrkowskim	„ 1400 „ „ 514
w rawskim	„ 662 „ „ 241
w częstochowskim	„ 1056 „ „ 386
razem w całej gub.	„ 9068 „ „ 3380

Urzędy powiatowe do poboru rekrutów piotrkowski i częstochowski zawiadamiają, iż w r. b. czynności poborowe rozpoczną się:

w Piotrkowie:	
dla 1 uczątku	5 (17) listopada
„ 2 „	1 (13) „
„ 3 „	19 (31) października
„ 4 „	27 października (8 listopada)
„ 5 „	23 „ (4 listopada)
„ 6 „	15 (27) października
w Częstochowie:	
dla 1 uczątku	od 1 do 3 listopada st. st.
„ 2 „	„ 24 „ 27 października „
„ 3 „	„ 28 „ 31 „ „
„ 4 „	„ 19 „ 23 „ „
„ 5 „	„ 15 „ 18 „ „

W powiecie łaskim w 1-m uczątku 29, 30 i 31 października (1, 2 i 3 listopada st. st.); w 2-m uczątku 23, 25, 26, 27 i 28 października; w 3-m uczątku 15, 16 i 18 października st. st. W pow. rawskim w 1-m uczątku od 24 do 27 października; w 2-m uczątku od 20 do 23 października; w 3-m uczątku od 15 do 19 października st. st.

**SYNDYK TYMCZASOWY masy upadłości**

**Arona Żulkina Szefnera**

Na mocy 502 art. kod. handl. wzywa wszystkich wierzycieli powyżej rzeczzone masy, aby w przeciągu dni 40 od dnia dzisiejszego stawili się osobiście lub przez pełnomocników u niżej podpisanego syndyka w jego kancelaryi przy ulicy Moskiewskiej w domu Rozwensa pomiędzy godziną 5—7 po południu i oznajmili: w jakiej sumie są wierzycielami rzeczzonej masy, oraz złożyli dowody usprawiedliwiające ich pretensyje, na ręce niżej podpisanego syndyka, lub w kancelaryi I wydziału cywilnego sądu okręgowego w Piotrkowie.

Piotrków dnia 7 (19) września 1895 r.  
**Stanisław Chrzanowski**  
advokat przysięgły.

**Poleca się pierwszorzędnym a tani Hotel Angielski w mieście Częstochowie, w bliskości dworca kolei żelaznej.**



# OLSZEWICZ & KERN

BIURA TECHNICZNE  
Warszawa, Sielce, Kijów, Odessa,

Królewska 16, pod Sosnowcami, ul. Kreszczatik, ul. Riche-lieu 8.

## polecają:

Kompletne urządzenie światła elektrycznego.—Instalacje telefonów i piorunochronów.—Kotły i maszyny parowe.—Wodomierze.—Armatury do kotłów i maszyn parowych.—Motory naftowe i gazowe.—Angielską stal narzędziową i pilniki.—Pasy skórzane, balatowe, płócienne, z szerści wielbłądziej etc.—Rury żelazne do wody, gazu, pary etc.—Pakunki gumowe, azbestowe, amerykańskie etc.—Wężę parciane i gumowe.—Szrubunki.—Szkła wodowskazowe francuzkie i angielskie.—Sikawki pożarne i pompy.—Maszyny do obróbki metali i drzewa.—Automatyczne wagi do zboża „Chronos“.

!Duże składy wszelkich technicznych artykułów!

(3-1-2)

# „TYDZIEŃ”

NUMER GWIAZDKOWY

wyjdzie w grudniu r. 1895, i, tak jak corocznie, zostanie rozesłany gratis, wszystkim znacniejszym kupcom, przemysłowcom, fabrykantom, właścicielom ziemskim, duchowieństwu, doktorom, adwokatom etc. po WSIACH, PARAFIJACH i MIASTACH HANDLOWYCH Gubernii Piotrkowskiej, oraz w mieście WARSZAWIE.

PP. kupcy i przemysłowcy zechcą, w swym własnym interesie, nadsyłać doń swoje anonse i reklamy.

## Cena ogłoszeń:

Cała strona **rs. 25**; pół strony **rs. 13**.

Za mniejsze ogłoszenia od pół stronicy **po rs. 1** od każdych ośmiu wierszy jednoszpaltowych drobnego druku.

Ogłoszenia przedtekstowe droższe o **50%**.

Ogłoszenia okładkowe droższe o **100%**.

(0-7)

## ELIKSIR AMERYKAŃSKI

Hipolita Majewskiego

### DO PŁUKANIA UST

Flakon 1,50 i 75 kop. Dostać można we wszystkich Składach Mater. Aptecznych i Aptekach oraz w Magazynach **Warszawskiego Laboratorium Chemicznego.** (WBO. 3373)

## BIURO KOMISOWE UNGRA

Warszawa, Krak.-Przedm. 9. Stale posiada na składzie nowe i używane:

Biblioteki dębowe, orzechowe, mahoniowe.  
Biorak męskie i damskie.  
Dywany perskie, bucharskie, francuzkie i syberyjskie.  
Ekran mahoniowe.  
Fortepiany i pianina.  
Kredensy dębowe, orzechowe, mahoniowe.  
Krzesła dębowe i gięte.  
Lampy stojące i wiszące.  
Lustra czarne, dębowe, orzechowe, złoczone.  
Łóżka orzechowe, mahoniowe i żelazne.

Meble salonowe i fantazyjne.  
Obrazy i dzieła sztuki.  
Otomany juta lub dywanem kryte.  
Stupy drewniane i stiukowe.  
Stoły dębowe, orzechowe, czarne.  
Szafy dębowe, orzechowe, mahoniowe.  
Szkło i porcelana.  
Tualety orzechowe, mahoniowe.  
Umywalnie orzechowe z blatami marmurowymi.  
Zastawy brązowe na biórka.  
Zyde dębowe.  
Zyrandole i kandelabry.  
(W. B. O. 4686) (6-2)

Ceny niskie.

## Młody człowiek

z odpowiednimi świadectwami, poszukuje miejsca przy gospodarstwie wiejskim. Adres: Warszawa, Nowy-Świat, № 9, Hofman. (3-1)

## WYNAJEM POJAZDOW

Włodzimierza Sapińskiego

ul. Petersburska wprost Poczty.  
KARETY, POWOZY, BRYKI, KONIE.  
(26-8)

## Place do sprzedania

przy alei Aleksandryjskiej.  
Wiadomość bliższa u Rejenta K. Filipskiego. (3-1)

Dnia 5 października r. b., z nowym kwartałem, rozpocznie

**TYGODNIK ILLUSTROWANY**  
druk najnowszej powieści

**Bolesława Prusa**

p. t. „**FARAON**”

WARUNKI PRENUMERATY

„Tygodnika Ilustrowanego” wraz z dodatkami i premiami.

w Warszawie:

miesięcznie . . . 67<sup>1</sup>/<sub>2</sub> kop.

kwartalnie . . . 2 ruble.

półrocznie . . . 4 „

rocznie . . . 8 „

z przesyłką pocztową:

kwartalnie . . . 3 rub.

półrocznie . . . 6 „

rocznie . . . 12 „

Adres: Warszawa, Krak.-Przedmieście 17.

Prospekty i numery okazowe na żądanie gratis i franco.

(2-2) (W. B. O. № 3784)

## KSIĘGARNIA

nakładowa i sortymentowa

**Teodora Paprockiego i S-ki**

w Warszawie

**41. Nowy-Świat 41.**

Przyjmuje PRENUMERATE NA DZIENNIKI i CZASOPISMA w różnych językach wychodzące, oraz wysyła książki, przez jakiegokolwiek księgarń i katalogi ogłaszane, na warunkach jak najdogodniejszych.

Prospekty, katalogi pism i książek dostarcza BEZPŁATNIE i FRANCO. Wysyłka uskutecznia się także za liczeniem pocztowym. (3-2)

Uznane przez Radę Lekarską w Warszawie i departament Medyczny w Petersburgu, potwierdzone przez p. Ministra S. W.

**Dla kaszlących i osłabionych**  
**SŁODOWY EKSTRAKT I KARMEŁKI**

z Miodu, Słodu i Ziół leczniczych,

Nagrodzone na wystawach higieniczno-lekarskich, w Warszawie, Krakowie, Lwowie, i na Środkowo-Asyjskiej w Moskwie.

**FABRYKA „LELIWA” w Warszawie**  
ulica Zgoda № 5.

Wyłączna sprzedaż w Aptekach i Składach Aptecznych. (20-6)

Strzedz się podrabianych i naśladowanych!

## OSOBA

wykształcona z doskonałym niemieckim i francuzkim udziela lekcji z konwersacją. Łaskawe oferty przyjmuje Księgarnia Pańska. (3-3)

Do dzisiejszego numeru dołącza się arkusz 19 powieści p. t.

„Dziedzic Athelstanu”,  
przekład z angielskiego.

z pewnością w rachubę, ale o niej wszyscy mieli coś do  
ze swoich wspaniałych przyjęć. Męza jej nie brano  
sąsiadki zamku Mountforest, silynącej na całą okolicę  
scenie na zabawę do miss. Betham-Green, najbliższej  
Powróciwszy do domu, Lady Sibyl zastała zapro-

## ROZDZIAŁ XXII.

wolioną.

towarzystwa, z czego Althea była nadzwyczaj zado-  
wał u p. Martineau, William dotrzymywał pantom  
dwięzorek. Po raz pierwszy, odkąd Sibyl zaczęła by-

W tej chwili wbiegła Althea, wołając ich na po-  
daruje odrobnie zyciowości.

Odtąd uważać sobie będą za zaszczyt, jeśli mi pani po-  
obejście z paniami!—odparł William. — Byłem szalony.

— Proszę mi zatem wybaczyć moje niegrzeczne  
jawni panu!

rzekła Sibyl z prostotą:—chciałabym, pozyskać przy-  
— W moich oczach niema to żadnego znaczenia,

ciężki cios spotkał mnie obecnie!—

tem w życiu od zupełnie mi obcych ludzi. Ale zbyt  
jestem niewdzięczny. Zapomniałem, ile dobrego dozna-  
— Ma pani słusność, — rzekł William po chwili. —

tyje, ile ono jest istotnie warte.

Miał pan przecie sposobność nauczyć się oceniać życie  
wszystcy. Ale pan powinien sobie nakreślić inne ideały.

— Jeżeli pan usiądzie przy tym samym stole, co

— 149 —

— 152 —

— O, wie pan dobrze, że mówię prawdę. Pozwa-  
lam panu zwrócić kroki w tę stronę dokąd pana serce  
ciągnie.

Sir Oswald ukłonił się i podążył ku Sibyli, sie-  
dzącej obok lady Mountforest.

— Przyszyła mnie tu sama pani domu—rzekł, sia-  
dając obok niej.—Wiedziała dobrze, gdzie chciałbym  
być.

A gdzie? — zapytała Sibyl, patrząc mu prosto  
w oczy.—Gdzież pan byś chciał być?

— Jeśli pani się tego nie domyśla, zbłądziłem  
widocznie.

— Pan nigdy nie raczy odpowiadać wprost na  
pytania.

— Pragnę gorąco tym razem odpowiedzieć pani,  
jeśli tylko pani na to pozwoli.

Lady Sibyl odwróciła się gwałtownie, niezadolo-  
na z obrotu, jaki rozmowa przybrała. W tej chwili  
gospodyni domu wstała, zapraszając gości do jadalnego  
pokoju. Sir Oswald podał ramię lady Sibyl i w mil-  
czeniu podążyli do stołu. Miss Threlfall, która siedzia-  
ła po drugiej stronie vis à vis młodej pary, zdumiona  
była, widząc zachowanie się lady Sibyl. Nie wyglądała  
wcale na zakochaną. Sir Oswald pierwszy przerwał  
milenie.

— Czy pani ciągle bywa u państwa Martineau?—za-  
pytał.

— Moja babka mówiła już panu, że bardzo czę-  
sto odwiedzam miss Altheę.

— Ale nie ma pani chyba zamiaru podtrzymy-  
wania znajomości z miss Threlfall?

pozostanie na szarym koniu  
tość. Kto nie posiada ani jednego, ani drugiego, zawsze  
stanowisko, to są rzeczy, które mają rzeczywistą war-  
pani?—rzekł.—Zyjemy na ziemi, a nie w raj. Tylny,  
— Gdzie pani zna ludzi, którzyby tak myśleli jak  
jej pałaty. William nie spuszczał z niej oczu.

Mówiąc to, Sibyl patrzyła na niego, a policzki  
szacunek, oto są rzeczy godne uwagi!

prawa towarzyskiej! Przyjaźń, niecierpliwość, wzajemny  
promieni, co pana mogą obchodzić jakies niedorzeczne,  
warto? Wobec tego pogodnego nieba i złotych słonec

co wie o panu! Po co pan zresztą o tem myśleć? Czyż to  
wanie dla wszystkich i musi opowiedzieć wszystkim,  
kryje. Miss Rigby przybędzie którego dnia niespodzie-

— O, niech pan tak nie mówi! Wszystko to się wy-  
— Jestem niezem. Nie wiem nie o sobie.

który pana kochają, jesteś pan zawsze sobą.

życia, ale cóż to ma jedno do drugiego. W oczach tych

mówia mi wiele o panu; znam historję pańskiego  
— Wiem, wiem, — przerwała mu Sibyl — Althea

w tem wina. Gdyby pani wiedziała...

— Jeśli trzymam się zdala od pani, nie moja  
wam tutaj, czuję, że stałam się lepszą...

właściwie, ale teraz zmieniam się zupełnie. Odkąd by-  
jętny. Przyznaję, że postępowałam z panem nie bardzo

wołała Sibyl.—Dawniej nie był pan taki ehłodny i obo-  
— Dlaczego pan jesteś ze mną taki sztywny?—za-

nie William.

— A pani, czy także się nudzi? — zapytał oboję-  
z babką nudzą się w Mountforest.

moje wizyty, bo ojciec chce wyjechać za granicę; oboje

— 148 —

## ROZDZIAŁ XXII.

Sir Oswald Athelstan, postanowiwszy zostać mę-  
żem Lady Sibyl, starał się o nią usilnie. Zamiarom  
jego wszyscy sprzyjali, z wyjątkiem samej panny, która  
stale okazywała mu niechęć. Lord Mountforest zapra-  
szał go do siebie pod pierwszym lepszym pozorem  
i przyjmował niezmiernie uprzejmie. Lady Mountforest  
postępowała z nim tak, jak gdyby już należał do ro-  
dziny. Ułatwiano mu rozmowy sam na sam z lady  
Sibyl i wszyscy uważali to małżeństwo za rzecz zdecy-  
dowaną.

Jedna tylko Sibyl zdawała się o niczem nie wie-  
dzieć. Zezwalała na wizyty Sir Oswalda, będąc przeko-  
naną, że w chwili stanowczej, postąpi, jak jej się bę-  
dzie podobało. Jedyłą jej rozrywką było odwiedzanie  
Althei, z którą zawarła ścisłą przyjaźń.

Babka jej, chociaż niebardzo z tego zadowolona,  
nie śmiała jej się sprzeciwić i Lady Sibyl była prawie  
codziennym gościem w skromnym domku państwa Mar-  
tineau.

Bracia Althei bardzo polubili młodą lady; jeden  
tylko Wilijam, chociaż był dla niej bardzo grzeczny  
unikal jej stale.

Któregoś dnia, Lady Sibyl siedziała w ogródku  
z Altheą i szyla.



— Zapewnie, ale jest przyjaźielski i uprzejmy, a Mr. Hope taki jakis sztywny, poważny. A przytem widzę, że mnie nie lubi...  
 — Nie lubi cię? Cóż znów. Mylisz się na pewno! — Bynajmniej, czuję to — rzekła Sibyl, patrząc melancholijnie w niebo. — William Hope, ten dependent od adwokata, otoczony romantyczną atmosferą tajemnicy, wyrosł w jej oczach na bohatera. Nie miała czasu nie więcej powiedzieć, bo na drugim końcu alei ukazał się właśnie William we własnej osobie.  
 Zbliżył się do panien i, kłaniając się z łodowatą obojętnością, rzekł:  
 — Mr. Martineau prosi cię, Altheo; Lady Sibyl wybaczy, jeśli na chwilę zostanie samą.  
 — Czemużbyś nie miał jej zabawić przez ten czas, kiedy mnie nie będzie? — zapytała Althea, wstając. Teraz i ona zauważyła, że William istotnie był zanadto sztywny. — Zostań, proszę cię, a ja zaraz powrócę!  
 — Niechże pan usiądzie — rzekła Sibyl, podobnie jak Althea.  
 William usiadł na krześle obok niej; Sibyl wlepiła w niego swoje sive zrenice i myślała o jego smutnym losie. Nie czuła już do niego żalu za jego chłodny i obojętny, przeciwnie, w sercu jej budziło się, pomimo każdej chwili, która spędzała w domu panien, każda chwila, którą spędzała się nareszcie sława jest mi nadzwyczaj miłą — odezwiała się nareszcie Sibyl. — A wrócić już zapewne będę musiała przetrwać

— Powiedz mi, — rzekła Sibyl — jak to się stało, że Mr. Hope wychowywał się u was. Przecież nie jest waszym kuzynem?

— Nie, wcale. Poznaliśmy go temul lat jedenaście, w miejscu kąpielowym, i jako dzieci jeszcze, zaprzyjaźniliśmy się.

— Czy nie miał rodziny? U kogo mieszkał?

— U swojej ciotki, Miss Rigby. Odkąd Wilijam jest u nas, nie odwiedziła nas ona ani razu, a ilekroć życzyła sobie zobaczyć się z Wilijamem, naznaczała mu spotkanie w różnych, coraz to innych miastach.

— To dziwne! Czy dawno się widzieli?

— Już ze dwa lata temu. Najdziwniejszym jest — i tu Althea zniżyła głos i przysunęła się do Sibyl — że pisała do niego parę tygodni temu, naznaczając mu schadzkę, a kiedy on udał się na miejsce wskazane, nie zastał tam nikogo. Od tej chwili nie dała znaku życia.

— Mr. Hope musi być tem bardzo zmartwiony! Nie czynił żadnych poszukiwań?

— Nie wie jej adresu. Ojciec mówi, że ona umyślnie ukrywa przed nami miejsce swojego pobytu.

— Jakże to dziwne! A czy Mr. Hope nie pamięta nic ze swoich lat dziecińczych?

— Dlaczego go nazywasz „Mr. Hope“, to tak niemile brzmi. Do Geralda nawet w oczy mówisz po imieniu!

— Zapewne, ale Gerald jest jeszcze taki dzieciak!

— Jest w jednym wieku z Wilijamem.

— O kim mówisz, Oswaldzie? — zapytała lady Athelstan.  
 Miss Threlfall siedziała milcząca.  
 — Nie ma nikogo takiego.  
 — Nie pierwszy to raz muszę wątpić o pani prawdziwości. Ale piękne panie mają pewne przywileje!  
 — O, niech pani spróbuj. Może się znajdzie ktoś, kto będzie tam dla pani jedynie.  
 — Przypuszczam, że będzie całkiem inne rzystwo; ale nie znam nikogo, nikogo więc wymienić nie mogę.  
 — A pani kogo ma zamiar spotkać, miss Threlfall?  
 — A pani kogo ma zamiar spotkać, miss Threlfall, rzekł do miss Threlfall, zwracając się do miss Threlfall, wylizawszy różnocyfry, któryś z nich przeprowadzi z nią rozmowę, nie omiata ani jednej sposobności, żeby jej nie dokuczył. I teraz, jadąc do Sir Oswald, odkąd na korytarzu tak niegrzeczną zdrowia budził w niej poważne obawy.  
 — Wszystkie jej było jedno, gdzie ma jechać, byle mogła nie opuścić lady Athelstan, której stan obójtne. Miss Threlfall przyjęła to zaproszenie zupełnie daną nowalijką.  
 — Tak niezwykłej urody, jak Theresa, była bardzo pożądaną nowalijką.  
 — Mis Betham-Green również zaproszenie wraz z synem i Miss Threlfall. Mis Betham-Green znała dobrze świat i wiedziała, że panna do towarzysstwa, jak Theresa, była bardzo pożądaną nowalijką.  
 — Sasiadzi skwapliwie przyjmowali jej zaprosiny i spieszyli z radością do jej domu. Lady Athelstan otrzymała również zaproszenie wraz z synem i Miss Threlfall. Mis Betham-Green znała dobrze świat i wiedziała, że panna do towarzysstwa, jak Theresa, była bardzo pożądaną nowalijką.  
 — Wszystkie jej było jedno, gdzie ma jechać, byle mogła nie opuścić lady Athelstan, której stan obójtne. Miss Threlfall przyjęła to zaproszenie zupełnie daną nowalijką.  
 — Tak niezwykłej urody, jak Theresa, była bardzo pożądaną nowalijką.

— Wiem o kim mówię. Mamy wspólny sekret z miss Threlfall. Theresa siedziała nieruchoma i patrzyła na krajobraz, roztaczający się przed nią.

— Czy wolno mi zgadywać? — zapytał sir Oswald, patrząc jej w oczy.

— Jak się panu podoba.

Milezał przez chwilę, nie spuszczając z niej oka; naraz wybuchnął śmiechem.

— Chciałbym tak umieć panować nad sobą jak pani, — rzekł, — ale sądzę, że pani posiada wyłączny do tego dar. Nie próbowała pani nigdy teatralnej karyjery?

Lady Athelstan poruszyła się i miss Threlfall zwróciła się do niej.

— Czy pani niedobrze? — zapytała.

— Nie, nie, zupełnie mi dobrze. Nie zajmuj się mną, droga Thereso!

— Jesteśmy już u celu podróży! — zawołał sir Oswald, gdy powóz podjechał do ganku miss Betham-Green.

Lady Athelstan wysiadła i, prowadzona przez syna, weszła do salonu. Theresa szła za nimi.

Mis Betham-Green pospieszyła powitać przybyłych.

— Jakże szczęśliwą jestem, że widzę pania, droga lady Athelstan! A, miss Threlfall! Ślicznie pani wygląda, do twarzy pani w czarnym kolorze! Sir Oswaldzie, jesteś pan oczekiwany z upragnieniem!

— Pani żartuje sobie ze mnie! — odparł sir Oswald z uśmiechem.